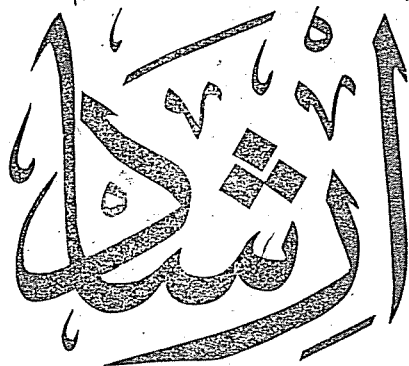


ولتكن منكم امة يدعون الى الخير ويأمرون  
بالمعروف وينهون عن المنكر واولئك هم المفلحون



المسلمين

صاحبى باندرمهلى

احمد حلمى

تاريخ تأسيسى :

غرة رمضان

١٣٣٦

مسلكتك موافق مختصر

ومفيد يازيلر قبول

اولنور .

درج اولنيمان يازيلر

اطاده اينداز .

مدير مسئول

حسن كاظم

اداره خانه :

دارالخلافة العالمية

باب على ابو السعود

جاده سى : نومرو ٧٥

سنه لك آتونه سى :

تور كيا ١٢٠  
ايچون  
خارج ١٣٠  
ايچون

٤ تموز ١٣٣٤

نچشنبه

٢٥ رءضان ١٣٣٦

١٠٠

دعوت واجابت امثلر بنه تلقيناته واهل قبله نك : تعارف ،

تعاون وانجادينه خادم ، حكمت تشريعدن باحث ،

شئون اسلاميه بى ناشر هفته لق اسلام تورك جريده سيدر

صاى

جریان افکار و سرعت ادراکده مانمدر . حالبوکه ممدۀ نك بوشلنی بالعکس صفای قلب ایله جودت قریحه و نفوذ نظره خادمدر .

ثالثاً وقتك محاسن دینیہ و دنیویہ سنی تقدیر ایدن برمسلم ایچون زمانك بوش  
ره ضایع اولسنی موجب اولان احوالدن توقی ایتمسی لازم کلوب حالبوکه کثرت  
اکلك کثرت شربی و کثرت شربك کثرت نومی و کثرت نومك دخی وقتك بلا  
فائده ضیاعنی مستلزمدر . هله بومثللو کثرت اكله مبتلا اولانلرك هر کونکی طعامنك  
تفکر و استحضاری ایچون صرف ابتدیی زمانلرك حیات مساعیسنده مهم رخنه لر  
آچه جنی شبهه سزدر .

رابعاً کثرت امراض اکثریتله کثرت اکلدن نشأت ایلدیکی حالده « المعدۀ  
بیت الداء والحمة رأس کل الدواء » حدیث شریفنك مصداقچه مرضك شفاه  
قطعیسی ده قلیل طعامدهدر .

خامساً قلت طعامی اختیار ایتمش اولان کیمسه برفضیلت قناعتکاری ایله متمیز  
و آزر بر باره ایله تأمین معیشته مقتدر اوله جنی جهتنه حرص و طمعنك تسکینی  
و یا آلام معیشتك تخفیفی مجبوریتله حقوق ناسه تجاوز ایتمك مصیبتندن ده  
مصوندر . و حادثات الیه طامك اکثریتله بومثللو مسائلدن نشأت ایلدیکی ده  
معلومدر .

سادساً — : طعامده التزام قناعت صحت و عافیتك ده ادامه سنه خدمت ایتمکده  
اولمقنه برابر بومسلك معیشتی اختیار ایدن کیمسه لر بوغازینه دوشگون اولان  
کیمسه لر کی اندیشه استقبال ایله متأثر و کدردلر . بوندن بشقه کفایتی خارجنده  
قلان فضله ما کولات ایله محتاج اولان ابنای جنسنه بر حصه معاونت چیقارمق  
مقتدردر . باقی :

( خالی زشرع هرچه بود درد و محنتست  
قانون حفظ صحت عالم شریفست )

حیدری زاده

ابراهیم

### خطبه

جوامع شریفه من منبر لرنده ایراد بیوریلان خطبه لرك و عظوتن کیردن عبارت  
اولدینی هر مسلمك معلومیدر .

لسان دینی ایله متکلم اولان برلرده بوغایه دوغریدن دوغریوه حاصل اولیور.  
بوندن دولای لسان دینی ایله قونوشیلان ممالک اسلامییه جامع شریفلرنده یالکنز  
منبر واردر . کرسی کورولمز .

دین لسانی اکثریتی اکلامیه میان ممالک اسلامییه خطبه نیک قومک قونوشدینی  
لسانه ترجمه سنه پک .... احتیاج واردر .

بناء علیه بریله اولان ممالک اسلامییه ده ، هرمنبر اولان جامع شریفه خطبه نیک  
ترجمه سی ایچون - اسلاف کرام طرفندن برده کرسی وضع اولمشدر .

صوک زمانلرده خطبه لر وعظ وتذکیر اولمقدن چیقارلمش ، آی ، کون اعلام  
وتعریفه عائد بر رسم درک سینه تنزیل ایدلمش ایدی . بوکره خطبه لریمزک وضع  
قدیمه ارجاعی ایچون برتشت دیندارانه یه واقف اولدق . بتون جوامع اسلامییه  
قونو امتثال اولمش آرزو ایدیکنز تشبث واقعی بیان ایله تزین صحیفه  
ایدیوریز :

اسکدارده احسانیه محله سی هیئت اختیاریه سی طرفندن انتخاب اولنان انجمن  
علمی معرفتیه تنظیم اولنوب کچن جمعه مذکور محله جامع شریفی ، منبرنده اوقومان  
خطبه نیک ترجمه سی ده جمعه نمازینک ادا سمندن صکره دعای متعاقب بر ذات طرفندن  
جماعت مسلمینه تلقین اولمشدر .

غزیه منزه کوندرلمش اولان مذکور ترجمه نیک صورتی بروجه آتی درج  
ایدیوریز :

حد وثنا اول خالق متعال حضرتلرینه اولسون که : [ یا ایها الناس انا خلقناکم  
من ذکر واثی وجعلناکم شعوباً وقبائل لنعرفوا ان اکرکم عن الله تعالی  
ان الله علیم خبیر ] نظم جلیلی منطوق منیفه ناسی بینلرنده تعارف حصولی  
ایچون شعبه ، شبهه ، قبیله ، یاعش ، طبعا بر برمن ممتاز قیلمامش وناسه :  
« نیک عند الله الک مقبولکنز الک متقی اولانکزدز » بیورمشدر . [۹]

صلاة وسلام اول نبی ذیشان و آل و صحابه اولسون که بین المسلمین تعارف  
وتعاون واتحاد اساسلرینی تبلیغ و مسلمانیلری فعلا بو اوچ اساسه سوق  
بیورمشلردر .

[۱۰] دین اسلامده اتقا حقوق متقابلیه ، رطایت و حریت مناسندن ده اعم  
اولان حقوق الله و حقوق عبادن صاقنمق مناسنده در .

ای جماعت مسلمین ! بایلمک، وقناعت کنتر مک لازم کلیر که مدنیت حقیقیه = دیانت حقه یعنی حقیقی مسلمانلق ایکیسی بر در .

مدنیت حقیقیه ، سعادت دارینی تئمین ایدن مدنیتدر . یوقسه مدنیت صنایعه و صوریه به مدنیت حقیقیه دینه من . حیات فردیه و حیات اجتماعییه مضر اولوب دینک یعنی مدنیت حقیقیه قانونلری نك منع و حرام ایته یکی بر طاقم اعمال سیئنه یی قانونا ، رسماً تجوز ایدن و مدنیت حقیقیه نك لوازمندن اولان بر طاقم اعمال حسنیه یی یته قانوناً منع ایدن بر مدنیته مدنیت حقیقیه دینه من . و بویله مدنیت سعادت بشریه یی اصلاً تئمین ایده من .

ای اخوان دین - بزله = بز معاشر اسلامه الله تعالی حضر تلیری وضع یوردینی قوانین الهیه سیله نعل امر بیوریور دیکلاییکز :

بز مسلمانلر برنجی درجه ده « معرفه الله = رمزی بایلمک » ایله مأموریز . بو خالق معرفت دین اسلامده برنجی فرضدر . چونکه انسانک حیات بیعیسه یی ، حیات طیبیه و عیشت راضیه سی حاصلی ایکی جهانده سعادتق معرفه اللهیه توقف ایدر . زیرا یشامق ایچون یشامه نك لوازمی تدارک اقتضا ایدر . بونک ایچونده انسان نفسی = کنیدی بایلمه ایدر .

چونکه کنیدی بایلمیان کیمسه کنیدینه لازم اولان شیلری ده بایله من و لوازم ذابیه سی آیروب کنیدی ایشنده قوللانماز . حالبوکه کنیدی بیلن و کنیدنک حیاتیه لازم اولان شیلری یعنی افاقق بیان کیمسه بو اثرلرک مؤثری اولان خالق تعالی حضر تلیرنی بالضرور بیلیر . ایشته بوکا معرفه الله دینور . انسانک حیات و سعادت دارینی تهیته و احضار و ادامه ایدن بو معرفه اللهدر . چونکه معرفه الله ایچون - حوض و ترعل و عرفان اولوب انفس و آفاق ن عبارت اولان - کائناتی دقیق . احتیاجی واردر . بو ایسه حقایق اشیایه و قوفی انتاج ایدر . حقایق اشیایه و قوفده تفکر ، تجربه و مشاهده ایله حصول بولور . حقایق اشیایه بو صورتله واقف اولان هر فرد واقف اولدینی قوانین الهیه و قوای عمومیه دن استفاده ایدر . ایشته بو استفاده نك یولنی بولان ، بیلن هر فرد مسلم ایچون سعادت دارین حصولی طبعییدر .

بو صورتله انسانک دنیا و اخراده سعادتق موجب اولدیغدن دولای « معرفه الله » برنجی فرضدر .

بو فرضی تبلیغ و تلقینه مأمور اولان انبیاء کرامک الاصولی بولنان حضرت

محمد علیه السلام ده بو تبلیغ و تلقیله معروف و مشهور اولدیغندن بو برنجی فرسه داخل اولمش و بو معرفت و شهودك کلمه مشهوره سی اولان - [اشهد ان لا اله الا الله وان محمداً عبده ورسوله] کلمه سی اسلامك بناسنك برنجیمی اولمشدر .

ای جماعت مسلمین ! ایشته بو صورتله هر نفس کنیدی و اطرافنده کیلری طانیوب ربی بیلدکن یعنی نفس و آفاق اجمالاً بیلندکن صکره طبعاً مدنی اولان انسانلره بر ربی بیلکم ، بر ربیله تعارف حاصل ایتکم ، آرا رنده تعاون حصولنه غیرت ایتکم حیات فردیه و حیات اجتماعیله ایچون فرضدر .

ای اخوان دین ! بو تعارف و تعاونی آرا مننده هله شو محله مزده حصوله کتیرمهك بك جدیدته چالیشهلم قول ایله مکل فعلی ایله بو امر عظیمی استیصال ایدم .

تصلمی یالام ! اوت . ارکک ، قادین ، چولوق ، چوجق جامع شریفمزده طویلا نالم جمعلری ذکر الله ده زیاده قوشلم ظاهر ، باطن طهارت و نظاقتیله و خلوص قلب ایله - بزلی فحشا و منکردن منع ایدن - نمازیمزی قیلهلم سکره هیئت اختیاریه مزه صلاحیت تامه ویرهلمده ویردجکلری قرارلره کوره یاره لر طویلا یلم بر طرفدن تعارف اولسون بر طرفندن ده تعاون وجوده کلسون هیئت اختیاریه مزی بو تعاون ایشی ادارهیه مآذون قیلهلم ایش باشلادی دیمکدر .

ای جماعت مسلمین ! مدنیت صناعیه خصوصنده ده اول یوله چیقمش قومندو قوملره صوک زمانلرده تماسمز چو فالدی ذاتاً : [قل سیرو فی الارض ...] امر جلیل سبحانیمی مقتضاسی کرک مدنیتده ترقی ایتش کرک ذیانت حققدن صابرق محو و منرس اولمش اقوامك احوالندن عبرت آلمق بز معاشر اسلامه فرض دکلیدریا بو کون حرب عمومی سبیلله بوسیر و سفری طبیعتیله یالان اخوان دینزدن ایشیدییوریز اطرافلردهکی بو قوملره بهالم کندیلرنده کوردیکمز حکم و مصالحی آلام چونکه حضرت پیغمبر افندمز : ( حکمت مؤمنك غائب ایندیکی شیدر زده بولورسه اونی آلیر ) بیورمشدر . بو اقوامه باقارسق هر محله سنك اجر تلی بردو قتوری ، راجزا خانه سی ، رابه سی ، برچوجق بکچیلری ، ترمیز سوقاقلری وار . بزبوکی شیلری نیچون یایموریز یا خود نه یایاموریز چونکه بونلر تعارف ، تعاون ، اتحاد ایله اولور بو اوچ شئیه طویلا نغمه متوقف بزى جامعلریمز جمع ایتیمور خیر بز جامعلریمز جمع اولمیوریزده اونك ایچون بو نعمتلردن محروم اولمیوریز بوکی شیلر جماعتله اولور افراد بونی یایامز چونکه قدرت الهیه جماعتله

برابر در . ( بدالله مع الجماعة ) بونلری یا بق بیوک فداکارلق ایستمه من هر فردک قدرته کوره هیئت اختیاریه به بر مقدار پاره ویرمی کافیدر . چونکه صدقه نك آزی ، چوخی ثوابه بدر . زیرا حضرت پیغمبر افندیغز : ( تصدقوا ولو یسقی تمرة ) بیورمشلودرکه صدقه ویریکز ولوکه بر حرمانک برارچه سی اولسون « دیمکدر .

بو نعمتله نائل اولق جماعته دوام و بو مناسبتله بیلشمک ، کوروشمک ، قونوشمه و هیئت اختیاریه نك قرارلینه آلدن کلدیکی قدر اشتراک و یاردم و حسابلری نفتیش ایتمک متوقعدر .

ای اخوان دین ا همیز کورویوریز شو صوک زمانلرده آرتق بوسهوتون قومشو ، قومشوی ، زوجہ ، زوجی ؛ اولادانا ، بابایی طایماز اولدی . مدیت حقیقه نك اساسی اولان عالمک شیرازه سی چوزولدی . فردک ، جماعتک سعادت بری شقاوت دولدرمغه ، سعادت فردیه واجتماعیه و نفوس اسلامیه تناقص کلکه باشلادی .

چونکه عالمک شیرازه سی چوزولدی . زیرا عالمک آراسنده اخلاق اسلامیه تلقین اولتماز اولدی . عالمک دنیاده اک بوک سعادت عالمک سعادتیدر . بو کون بو سعادت همان قلمادی کی . چونکه بونلره نائلیت تعارف و تعاونه متوقف ، امر بالمعروف ، نهی عن المنکره وابسته و ایسه جماعته دوامه هیئت اختیاریه لریمزه یعنی اولوالامر لریمزه دها زیاده تحسین و تقبیح صلاحیتی ویرمه منه باغلی اوله دکل دیق قرده شریمز بوزم ایچون ، اسلامیت ایچون ، بشریت ایچون بیوک بر ضرردر . ضررک هانکی نقطه سندن دونولورسه کاردر .

ایشته بز بو تعارف و تعاونی یا بق ایچون جامع شریفه منزه طوبیلاهم ، بیلشهم ، کوروشهم ، قونوشهم محله منک اجتماعی ایشلیری قدرتمزک یتدیکی ، وقتمزک اولدینی قدر درعده ایدم . بزلر بو حیات اجتماعی بی اوایلدره منزه ق سعادت دارینه نائل اوله مایز چونکه بونسیاده کور اولانلر آخرتمده کور اولور .

ای اخوان دین ا بیلیموریز که مؤمنلر بر برینک وایسیدر . هر مؤمن دیگر مؤمن قرده شنه معروف ایله امر ، منکردن نهی ایتمکله موظفدر .

جماعته نماز قیلماق زکات ، صدقه ویرمکله مکلفدر بونی بیلیموریز .

فقط یاسورمین اصلا حتی بونی یا عتدن چکیوریز . چونکه بوا امر ، نهی غرضه حمل اولینیور ، قصور سوبله ملک تجاوز عداولینیور ، زکات و صدقه ویرمک

کوج کليود حالبوکه هر فردک — عادتق قومشولرينک حتی بشريتک — سعادتیه مشترکدر . قومشومی آچاق ، سفالت و ضرورتنده ايکلهين کيمه سعادت حفظی دویاری بومذموم براعتیاد . کچلم بویله منکرآندن قردهشليمز .

مادامکه مؤمنلر برينک قردهشيدر قردهشلره آیری، آیری باشماق باقیشیرمی بزلر حبیل الله اولان دین اسلامه اعتصام ایله مأمور و نظر قدن مزجورد کلیر . نهیه بربریمزه صارلمیلم دینمز بونی امر ای دیسور، اولی مز ، عقبا مز بوانحاده باغلی .

بویله اولونجه ای قردهشله اجاملریمزده صیق ، صیق طوبلانلم اسبق حیات اجتماعیة اسلامیه مزی اعاده ایدلم : اصلاح بین ، عیادت مریض ، اعانه عجزه ، معاونت ایتم کبی وظیفه لیمزی حقیقه ایقابه چالیشهلم محله مز بو خصوصده نمونه انیشل اولسون .

دین قردهشلریمزه غارض اولان بو انحلاله نهایت ویرنهك بشقه بر جاره سی ده ارقدر اگر اولسه ایدی پیغمبرلر اونی تلمیقن و تبلیغ بیوریلردی .

بو اجتماعی دردیملک تدافیس ایچون جامع شریفلریمز کوجک ، بیوک بزری جمع ایتسون ، طویل اسون ، عھرا بلر ، ممبرلر ، کرسیلرده بزری تنور ایتسون . پیغمبریمزک : « کوزومک نوری » بیوردینی اسلامک تشکیلاتی و دینک دیرکی اولان نماز بزری فحشا و منکردن قورماسون .

حی علی الصلاه ای دین قردهشلریمز .

والسلام علی من اتبع الهدی .

اللهم صل وسلم علی محمد وآله اجمعین .

### بیاننامه مشیختپناهی

مقام معلا مشیختن :

دنسوی و اخروی سعادت نرک کافل حقیقیسی اولان دین هیمنک فیوضات ماده و روحیه یمنه مائیت آنجق احکام علویه سنه رعایتله قابلدن نور ایمان ایله مزین برقلبک اوامر الیهیه مطاوعت و نواھیدن مجانبته طویدینی خط علوی هیچ برشی ایله قابل قیاس دکلر و وظائف دینیه قصورک نتایجی جدآ وخیم و یک الیدر مع هذا هرشیدن ایمان شارح اقدس ته الی حضرتلرینک فرمان سبعا ینسنده متجلی نفع و خیرک ایقوللرینه عابد اولدینی ایجه بلنملی و بو حقایق مهمه بر لحظه بیله خاطر دن ایمیدر بناء علیه باله ، وم دویمین و مؤمنانک صوم و صلاک کبی فرائض مبعجلین

وسائر بالجه وظائف دینیہ ادا یہ وشعائر علویہ اسلامیہ نك مقتضیات دنیفہ سنی ایقایہ  
صوك درجه اهتمام ایدرك سبب غفران اولدینی تبشیر بیوریلان رمضان شریفك فیوضات  
بالا تریندن تمامیلہ مستفیض اولملری وجناب قادر ازلینك دولت وملتمزی ظفر  
نہائی یہ ورفاء وسعادت کاملہ یہ مظهر بیورہمی نیاز اولنور .



تبريك

ارشاد ، رمضان مغفر تیشانی بتون اهل قبلہ یہ تبريك ایلہ کسب شرف ایلر .

### شهر صیامہ حرمت

مشيخت جلد دن :

مستغنی ایضاح و بیان اولدینی اوزره اشبو شهر شریف رحمت الیفك ملت  
نجیہ اسلامیہ پك بیوك بر عنایت السہیہ اولمسنہ بناء عامہ مؤمنین ومؤمنات  
طرفلرندن قدر جلیلہ اعتنا ایلہ اوقات سائردهن زیارہ مواظب عبادات وطاعات  
اولملری اہم واحیات ودنیوی و اخروی موجب فیض ونجوت وسعادت اولدیندن  
ہرکس شرعاً مکلف اولدینی فرائض و عباداتہ کمالیہ مداومت وشعائر دینیہ وآداب  
اسلامیہ ہر مایر اوضاع وحرکاتدن حذر ومجانبت ایللری مقتضی اولدینی حالہ  
شو کونلرہ عسا کر ومجاهدیندن اولدملری حالہ اصناف وتجارودن وحقی نسواندن  
بہضری حریتك احکام دینیہ وقانونیہ ایلہ مقید اولدینی تقدیر ایدہمہرک واپورلرہ  
وتراہ وایلرہ ملل غیر مسلمہ نك بیلہ اهل اسلامی رنجیہ . ایتمك اوزره سیفارہ  
ایجمہدکاری حالہ کیزلی عبادتدن اولان شهر صیامہ حرمت سزاسکہ جرأت ایلدکاری  
کال تأسفہ مشاہدہ ایلدکہ در . حالہو کہ سفر مقام سبیلہ اولجہ اعطا یدلش اولان  
قموای شریفہدہ محرو اولدینی اوزره بالکمز حال سفر بریدہ بولنان عسا کر  
اسلامیہ نك بعدہ قضا ایلک اوزره افطار ایللری جائز اولوب بونك خارچندہ بلا  
عذر شرعی افطارك قطعیا رہین جواز اولہمہ جفہ واستخفاف کارانہ حرکت منسوب  
اولدینی دیندہ کندی ترذیل اولدینی کی برابرندہ بولنان اسلامك مسیات اسلامیہ  
ودینیہ لرینی رنجیدہ باعت و یار واغیارہ قارشو اخلاق سزلفہ جرأت دایسندہ بداعتی  
موجب اولہ جفہ بناء شو حالدن ہر حالہ مجانبت اولنسی مؤمنین ومؤمناتہ اہمیتلہ  
توصیہ اولنور .